SONY

4-468-398-**34**(1)

Personal Audio System

Bedienungsanleitung **DE**

Gebruiksaanwijzing **NL**

Made for iPod iPhone

AUTO TIME SET

NO POWER NO PROBLEM

Bluetooth

* 4 4 6 8 3 9 8 3 4 * (1)

©2013 Sony Corporation Printed in China

ICF-CS20BT

Deutsch **Personal-Audio-System**

Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme des Systems bitte genau durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.

Hinweise zu Urheberrechten und Lizenzen

Der BLUETOOTH®-Schriftzug und die BLUETOOTH®-Logos sind Eigentum von Bluetooth SIG, Inc., und ihre Verwendung durch die Sony Corporation erfolgt in Lizenz. Die N-Markierung ist in den USA und in anderen Ländern ein Markenzeichen oder ein eingetragenes Markenzeichen von NFC Forum, Inc.

Android und Google Play sind Marken von Google Inc.

iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch und Mac sind Markenzeichen der Apple Inc. und in den USA und anderen Ländern eingetragen.

Lightning ist ein markenzeichen von Apple Inc.

„Made for iPod" bzw. „Made for iPhone" bedeutet, dass elektronisches Zubehör speziell für den Anschluss an einen iPod bzw. ein iPhone konzipiert und vom Entwickler entsprechend den Leistungsstandards von Apple getestet wurde. Apple übernimmt keine Garantie für die Funktionsfähigkeit dieses Geräts bzw. die Einhaltung von Sicherheitsstandards. Bitte beachten Sie, dass die Verwendung dieses Zubehörs mit einem iPod oder iPhone die Qualität der Funkverbindung beeinträchtigen kann. No Power No Problem ist ein Markenzeichen der Sony Corporation.

Auto Time Set ist ein Markenzeichen der Sony Corporation. Andere Markenzeichen und Produktnamen sind Eigentum der jeweiligen Rechteinhaber.

Hinweise

- Dieses System ist nicht zur Verwendung mit einem iPad über eine USB-Verbindung vorgesehen, und es kann zu Störungen kommen, wenn es trotzdem auf diese Weise verwendet wird.
- In dieser Bedienungsanleitung wird mit „iPod" ganz allgemein auf Funktionen an einem iPhone, iPad oder iPod hingewiesen, falls im Text oder in den Abbildungen nicht anders angegeben.

Entsorgungshinweis: Bitte werfen Sie nur entladene Batterien in die Sammelboxen beim Handel oder den Kommunen. Entladen sind Batterien in der Regel dann, wenn das Gerät abschaltet und signalisiert „Batterie leer" oder nach längerer Gebrauchsdauer der Batterien „nicht mehr einwandfrei funktioniert". Um sicherzugehen, kleben Sie die Batterieenden z.B. mit einem Klebestreifen ab oder geben Sie die Batterien einzeln in einen Plastikbeutel.

Sicherheitsmaßnahmen

Hinweis beim Verwenden eines Mobiltelefons

- Schlagen Sie in der Bedienungsanleitung zum Mobiltelefon nach, wie Sie einen Anruf entgegennehmen können, während über eine BLUETOOTH-Verbindung Ton übertragen wird.

Hinweise zum Netzstecker

- Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose in der Nähe. Wenn ein Problem auftritt, trennen Sie ihn umgehend von der Netzsteckdose.
- Verdrehen Sie das Netzkabel nicht und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf.
- Ziehen Sie zum Lösen des Netzkabels immer am Stecker, niemals am Kabel.

Aufstellung

- Stellen Sie den Lautsprecher nicht in geneigter Position auf.
- Lassen Sie das System nicht in der Nähe von Wärmequellen oder an Stellen, an denen es direktem Sonnenlicht, außergewöhnlich viel Staub, Feuchtigkeit, Regen oder mechanischen Erschütterungen ausgesetzt ist.

Betrieb

- Stecken Sie keine kleinen Gegenstände o. Ä. in die Buchsen. Andernfalls kann es zu einem Kurzschluss oder zu Fehlfunktionen kommen.

Reinigung

- Reinigen Sie das Gehäuse nicht mit Alkohol, Benzin oder Verdünner.

Sonstiges

- Sollten an dem System Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, auf die in dieser Anleitung nicht eingegangen wird, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

► Vorbereitungen

Anschließen an eine Stromquelle

1 Stecken Sie den Netzstecker **16** fest in eine Netzsteckdose.

Die Batterie als Notstromquelle

Dieses System enthält eine CR2032-Batterie als Notstrombatterie. Diese sorgt bei einem Stromausfall dafür, dass die Uhr weiterläuft und gegebenenfalls der Wecker funktioniert. (No Power No Problem-System)

Hinweis für Kunden in Europa

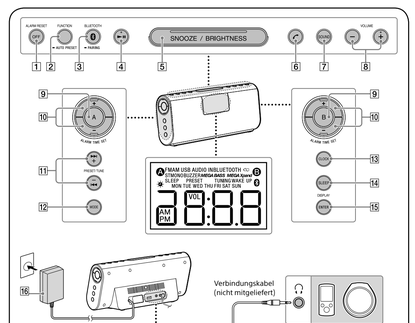
Die Uhr ist werkseitig eingestellt und läuft mit der voreinstallierten CR2032-Batterie vom Sony Werk das System zum ersten Mal an eine Netzsteckdose angeschlossen wird und „0:00" im Display erscheint, ist die Batterie möglicherweise schwach. Wenden Sie sich in diesem Fall an einen Sony-Händler. Die beim Kauf eingelegte CR2032-Batterie ist Bestandteil des Produkts und fällt unter die Garantie. Sie müssen den Abschnitt „Hinweis für Kunden in Europa" (in dieser Anleitung) einem Sony-Händler vorlegen, damit die Garantie für dieses Produkt gültig wird.

ACHTUNG

Wann muss die Batterie ausgetauscht werden?

Wenn die Batterie schwächer wird, leuchtet „CLOCK" im Display. Wenn die Batterie schwach ist und ein Stromausfall auftritt, werden die aktuelle Uhrzeit und die Weckeinstellungen gelöscht. Tauschen Sie die Batterie gegen eine CR2032-Lithiumbatterie von Sony aus. Andere Batterien können zu Feuer oder einer Explosion führen.

Einzelheiten zum Austauschen der Batterie finden Sie unter „Austauschen der Batterie".



So wechseln Sie das Uhrzeitformat

Sie können als Uhrzeitformat das 24-Stunden-Format (Standard) oder das 12-Stunden-Format wählen. Halten Sie **OFF** 1 und **SNOOZE/BRIGHTNESS** 5 etwa 2 Sekunden lang gedrückt.

Das Uhrzeitformat wechselt zwischen dem 24-Stunden-Format („0:00" – Mitternacht) und dem 12-Stunden-Format („AM 12:00" = Mitternacht).

So lassen Sie das Jahr und das Datum anzeigen

Achten Sie darauf, dass die Uhrzeit angezeigt wird, und drücken Sie einmal **CLOCK** 13, damit das Datum und der Monat angezeigt werden. Drücken Sie die Taste erneut, damit das Jahr angezeigt wird. Wenn wieder die aktuelle Uhrzeit angezeigt werden soll, drücken Sie **CLOCK** 13 ein weiteres Mal. Andernfalls wechselt die Anzeige nach einigen Sekunden automatisch zur aktuellen Uhrzeit.

Einstellen der Uhr

Erstes Einstellen der Uhr

Das System ist werkseitig auf das aktuelle Datum und die aktuelle Uhrzeit eingestellt und wird über eine Notstrombatterie mit Strom versorgt. Wenn Sie es zum ersten Mal benutzen wollen, brauchen Sie es lediglich an den Netzstrom anzuschließen und Ihre Zeitzone auszuwählen.

1 **Schließen Sie das System an eine Netzsteckdose an.**
Die aktuelle Uhrzeit (mitteleuropäische Zeit) erscheint im Display.

2 **Halten Sie OFF** 1 **und CLOCK** 13 **gedrückt, bis die Gebietsnummer „1" im Display blinkt.**

3 **Drücken Sie ALARM TIME SET +/–** 10 **und wählen Sie die Nummer aus:**

Gebietsnummer	Zeitzone
0	Westeuropäische Zeit/ Westeuropäische Sommerzeit
1 (Standardeinstellung)	Mitteleuropäische Zeit/ Mitteleuropäische Sommerzeit
2	Osteuropäische Zeit/ Osteuropäische Sommerzeit
3	Moskau-Standardzeit

4 **Drücken Sie zur Bestätigung DISPLAY/ ENTER** 15**.**

Hinweise

- Wenn Sie die Einstellung der Zeitzone abbrechen wollen, drücken Sie in Schritt 4 **OFF** 1 anstelle von **DISPLAY/ENTER** 15. Die Uhr wird werkseitig korrekt eingestellt. Beim Transport oder der Lagerung kann es jedoch zu Abweichungen kommen. Stellen Sie die Uhr gegebenenfalls wie in „Manuelles Einstellen der Uhr" erläutert auf die richtige Zeit ein.

Sommerzeitumstellung

Bei diesem System erfolgt die Sommerzeitumstellung automatisch.

„ ☀" leuchtet automatisch ab Beginn der Sommerzeit und erlischt zum Ende der Sommerzeit.

Die automatische Sommerzeitumstellung erfolgt auf der Grundlage der GMT (Greenwich Mean Time).

Gebietsnummer 0:
- Beginn der Sommerzeit: letzter Sonntag im März, 01:00 Uhr
- Ende der Sommerzeit: letzter Sonntag im Oktober, 02:00 Uhr

Gebietsnummer 1:
- Beginn der Sommerzeit: letzter Sonntag im März, 02:00 Uhr
- Ende der Sommerzeit: letzter Sonntag im Oktober, 03:00 Uhr

Gebietsnummer 2:
- Beginn der Sommerzeit: letzter Sonntag im März, 3:00 Uhr
- Ende der Sommerzeit: letzter Sonntag im Oktober, 4:00 Uhr

So deaktivieren Sie die automatische Sommerzeitumstellung während der Sommerzeit

Die automatische Sommerzeitumstellung kann deaktiviert werden.

Achten Sie darauf, dass die Uhrzeit angezeigt wird, und halten Sie **OFF** 1 und **DISPLAY/ENTER** 15 gedrückt, bis „ ☀" und „OFF" im Display aufleuchten. Die automatische Sommerzeitumstellung wird deaktiviert und dann wird im Display wieder die Uhrzeit angezeigt.

Wenn Sie die automatische Sommerzeitumstellung wieder aktivieren möchten, halten Sie **OFF** 1 und **DISPLAY/ENTER** 15 gedrückt, bis „ ☀" und „On" im Display aufleuchten.

Hinweis

- Das System ändert die Uhrzeit bei der automatischen Sommerzeitumstellung (siehe oben) nach Maßgabe der Vorgaben und Gesetze in den jeweiligen Ländern/Regionen. Wenn bei dieser Funktion nicht die gewünschte Uhrzeit eingestellt wird, deaktivieren Sie die automatische Sommerzeitumstellung und stellen die Sommerzeitanzeige manuell ein. Wenn Sie in einem Land oder einer Region leben, wo nicht auf Sommerzeit umgestellt wird, sollten Sie die automatische Sommerzeitumstellung ebenfalls deaktivieren, bevor Sie das System benutzen.

Hinweis zur Mokau-Standardzeit

Wenn Sie die Mokau-Standardzeit einstellen, wird die automatische Sommerzeitumstellung standardmäßig ausgeschaltet. Sie können sie wie oben beschrieben einschalten. Anfang und Ende der Sommerzeit sind mit denen bei Gebietsnummer 1 identisch.

Manuelles Einstellen der Uhr

Gehen Sie wie folgt vor, um die Uhr am System manuell einzustellen.

1 **Schließen Sie das System an eine Netzsteckdose an.**

2 **Halten Sie CLOCK** 13 **gedrückt, bis die Jahresangabe im Display blinkt.**

3 **Wählen Sie mit ALARM TIME SET +/–** 10 **das Jahr aus und drücken Sie dann zur Bestätigung CLOCK** 13**.**
Wenn Sie **ALARM TIME SET +/–** 10 gedrückt halten, laufen die Jahresziffern im Display durch. Sobald Sie die Einstellung mit **CLOCK** 13 bestätigt haben, beginnt die Monatsangabe zu blinken.

4 **Stellen Sie den Monat, den Tag, die Stunde und die Minuten wie in Schritt 3 erläutert ein.**
Die Sekunden fangen bei Null an zu laufen.

Hinweise

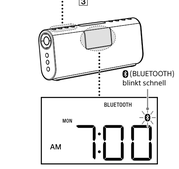
- Wenn Sie beim Einstellen der Uhr etwa 1 Minute lang keine Taste drücken, wird das Einstellen der Uhr abgebrochen.
- In das System ist ein Kalender über 100 Jahre (2013 - 2112) integriert. Wenn Sie das Datum einstellen, wird automatisch der richtige Wochentag angezeigt.
MON = Montag, TUE = Dienstag, WED = Mittwoch, THU = Donnerstag, FRI = Freitag, SAT = Samstag, SUN = Sonntag

Anschließen der AM-Ringantenne

Die Antenne ist von der Form und Länge her so konzipiert, dass sie AM-Signale empfängt. Zerlegen Sie die Antenne nicht und rollen Sie sie nicht auf.

1 **Klappen Sie den Kunststoffständer hoch und setzen Sie die Antenne in die Kerbe im Ständer ein.**

2 **Verbinden Sie den AM-Antennenstecker mit der Buchse AM ANTENNA** 20 **an der Rückseite des Systems.**



So nehmen Sie die AM-Ringantenne ab

Halten Sie die Lasche an der Antennenanschlussklemme gedrückt und trennen Sie die AM-Ringantenne vom System.

Herstellen einer Funkverbindung mit BLUETOOTH-Geräten

Sie können mithilfe der BLUETOOTH-Funktion Ihres Geräts Musik per Funk über das System wiedergeben lassen und es als Freisprecheinrichtung nutzen. Wählen Sie aus den folgenden drei Verbindungsmethoden diejenige aus, die für das BLUETOOTH-Gerät am besten geeignet ist. Wie das Gerät zu bedienen ist, wird in der mit dem Gerät gelieferten Bedienungsanleitung erläutert.

Pairing mit einem BLUETOOTH-Gerät: siehe Methode A

Bei BLUETOOTH-Geräten muss zunächst ein Pairing („Kopplung") erfolgen.

Herstellen einer Verbindung zu einem Gerät, mit dem ein Pairing ausgeführt wurde: siehe Methode B

Zum Wiedergeben von Musik mit einem BLUETOOTH-Gerät, mit dem ein Pairing ausgeführt wurde, siehe diese Methode.

„One-touch connection" (NFC): siehe Methode C

Bei einem NFC-kompatiblen Smartphone können Sie eine BLUETOOTH-Verbindung herstellen, indem Sie es einfach an das System halten.

Einzelheiten zu NFC finden Sie unter „Informationen zu NFC" unter Methode C.

Überprüfen Sie zunächst Folgendes.
- Das System und das Gerät müssen im Abstand von 1 m voneinander platziert sein.
- Das System muss an eine Stromquelle angeschlossen sein.
- Die mit dem Gerät gelieferte Bedienungsanleitung muss bereit liegen.

Methode A

Pairing und Herstellen einer Verbindung mit einem BLUETOOTH-Gerät

1 **Schalten Sie die BLUETOOTH-Funktion am BLUETOOTH-Gerät ein.**
Näheres dazu schlagen Sie bitte in der mit dem Gerät gelieferten Bedienungsanleitung nach.

2 **Halten Sie Ø BLUETOOTH – PAIRING** 3 **am System gedrückt, bis Signaltöne zu hören sind und „Ø" (BLUETOOTH) im Display schnell blinkt.**

Tipp
- Werkseitig sind keine Pairing-Informationen im System gespeichert. Wenn Sie in diesem Fall **Ø BLUETOOTH ↔ PAIRING** 3 drücken, blinkt „Ø" (BLUETOOTH) schnell im Display.

3 **Führen Sie den Pairing-Prozess bei dem BLUETOOTH-Gerät durch, so dass es das System erkennt.**
Wenn „SONY: ICF-CS20BT" nicht im Display des Geräts erscheint, gehen Sie wie ab Schritt 1 erläutert vor.

Hinweis
- Bei manchen Geräten wird keine Liste der erkannten Geräte angezeigt.

4 **Wählen Sie „SONY: ICF-CS20BT" im Display des BLUETOOTH-Geräts aus.**

5 **Wenn Sie im Display des BLUETOOTH-Geräts zur Eingabe eines Passworts* aufgefordert werden, geben Sie „0000" ein.**
Die BLUETOOTH-Verbindung wird hergestellt und „Ø" (BLUETOOTH) im Display leuchtet stetig.
* Das Passwort wird manchmal auch „Kennwort", „PIN-Code", „PIN-Nummer" oder „Passcode" genannt.

Tipp
- Wenn Sie das Pairing mit weiteren BLUETOOTH-Geräten ausführen wollen, gehen Sie bei jedem Gerät wie in Schritt 1 bis 5 erläutert vor.

Hinweise
- Der Pairing-Modus des Systems wird nach etwa 5 Minuten deaktiviert und die Anzeige „Ø (BLUETOOTH)" im Display blinkt langsam. Wenn der Pairing-Modus noch während dieses Vorgangs deaktiviert wird, beginnen Sie wieder mit Schritt 2.
- Das Passwort des Systems ist fest auf „0000" eingestellt. Das Pairing kann nur mit einem BLUETOOTH-Gerät erfolgen, dessen Passwort ebenfalls „0000" ist.
- Ist das Pairing zwischen den BLUETOOTH-Geräten einmal erfolgt, braucht es nicht erneut ausgeführt zu werden. In den folgenden Fällen müssen Sie das Pairing jedoch erneut vornehmen.
  - Pairing-Informationen werden bei Reparaturen usw. gelöscht.
  - Beim System hat ein Pairing mit 5 oder mehr Geräten stattgefunden.
  Bei diesem System ist ein Pairing mit bis zu 4 BLUETOOTH-Geräten möglich. Wenn das Pairing bereits mit 4 Geräten erfolgte, wird beim erneuten Pairing das Gerät, bei dem die letzte Verbindung unter den 4 Geräten am längsten zurückliegt, durch das neue Gerät ersetzt.
- Sie können ein Pairing mit mehreren Geräten und dem System ausführen, der Ton wird aber nur von einem einzigen dieser Geräte wiedergegeben.

Methode B

Herstellen einer Verbindung zu einem BLUETOOTH-Gerät, mit dem ein Pairing ausgeführt wurde

1 **Schalten Sie die BLUETOOTH-Funktion am BLUETOOTH-Gerät ein.**

Tipps
- Wenn Ø **BLUETOOTH** 3 gedrückt wird, versucht das System, eine BLUETOOTH-Verbindung zu dem BLUETOOTH-Gerät herzustellen, das zuletzt mit dem System verbunden war. Die BLUETOOTH-Verbindung wird hergestellt und „Ø" (BLUETOOTH) im Display leuchtet stetig.
- Wenn „Ø (BLUETOOTH)" im Display leuchtet, ist das System mit einem BLUETOOTH-Gerät verbunden. Wenn Sie eine Verbindung zu einem anderen BLUETOOTH-Gerät herstellen wollen, beenden Sie zunächst die aktuelle BLUETOOTH-Verbindung vom verbundenen BLUETOOTH-Gerät aus.

2 **Wählen Sie „SONY: ICF-CS20BT" im Display des BLUETOOTH-Geräts aus.**
Falls erforderlich, wählen Sie eins der folgenden, vom System unterstützten BLUETOOTH-Profile aus: A2DP, HSP oder HFP. Einzelheiten zu den einzelnen Profilen finden Sie unter „Wiedergeben von Musik von einem Smartphone o. Ä. über eine BLUETOOTH-Verbindung" oder „Verwenden der Freisprecheinrichtung während der Musikwiedergabe".

Hinweis
- Bei manchen Geräten ist dieser Schritt möglicherweise nicht erforderlich.

Die BLUETOOTH-Verbindung wird hergestellt und „Ø" (BLUETOOTH) im Display leuchtet stetig.

Methode C

Sofortverbindung mit einem Smartphone (NFC)

Wenn Sie einfach ein NFC-kompatibles Smartphone an das System halten, wird ein Pairing mit dem System ausgeführt und eine BLUETOOTH-Verbindung hergestellt. (Nach dem Herstellen der BLUETOOTH-Verbindung wechselt das Gerät zum Hintergrund zurück.)

Kompatible Smartphones

- Smartphones mit integrierter NFC-Funktion (Betriebssystem: Android 2.3.3 oder höher, außer Android 3.x)
  Kunden in Europa
  Einzelheiten finden Sie auf der folgenden Website: http://support.sony-europe.com

Informationen zu NFC

NFC (Near Field Communication) ist eine Technologie zur drahtlosen Kommunikation über kurze Strecken zwischen verschiedenen Geräten, z. B. Mobiltelefonen und IC-Tags. Dank der NFC-Funktion lässt sich die Datenkommunikation starten, indem einfach ein NFC-Gerät nahe an die entsprechende Markierung oder eine festgelegte Stelle an einem anderen NFC-kompatiblen Gerät gehalten wird.

1 **Schalten Sie die NFC-Funktion am Smartphone ein.**
Näheres dazu schlagen Sie bitte in der mit dem Smartphone gelieferten Bedienungsanleitung nach.

2 **Halten Sie Ø BLUETOOTH – PAIRING** 3 **am System gedrückt, bis Signaltöne zu hören sind und „Ø" (BLUETOOTH) im Display schnell blinkt.**

Tipp
- Werkseitig sind keine Pairing-Informationen im System gespeichert. Wenn Sie in diesem Fall **Ø BLUETOOTH ↔ PAIRING** 3 drücken, blinkt „Ø" (BLUETOOTH) schnell im Display.

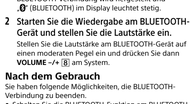
3 **Starten Sie die App „NFC-Schnellverbindung" auf dem Smartphone.**
Vergewissern Sie sich, dass der Anwendungsbildschirm angezeigt wird.

4 **Halten Sie das Smartphone nahe an das System.**
Halten Sie das Smartphone so lange an die Stelle mit der N-Markierung, bis das Smartphone reagiert.

Hinweis

- Wenn der Bildschirm des Smartphones gesperrt ist, funktioniert das Smartphone nicht. Heben Sie in diesem Fall die Sperre auf und halten Sie das Smartphone erneut an die Stelle mit der N-Markierung.

Smartphone reagiert (System erkannt)



Befolgen Sie zum Herstellen der Verbindung die Anweisungen auf dem Bildschirm.
Die BLUETOOTH-Verbindung wird hergestellt und „Ø" (BLUETOOTH) im Display leuchtet stetig.

Tipps

- Wenn sich die Verbindung nur schwer herstellen lässt, versuchen Sie Folgendes.
  – Aktivieren Sie die App „NFC-Schnellverbindung" und berühren Sie mit dem Smartphone leicht die Stelle mit der N-Markierung am System.
  – Wenn sich das Smartphone in einem Etui befindet, nehmen Sie es heraus.
- Halten Sie das Smartphone erneut nahe an das System, um die Verbindung zu trennen.
- Wenn Sie mehrere NFC-kompatible Geräte haben, halten Sie das Smartphone einfach nahe an jedes Gerät, um zur Verbindung mit dem Gerät umzuschalten. Wenn das Smartphone beispielsweise mit NFC-kompatiblen Kopfhörern verbunden ist, halten Sie das Smartphone einfach an das System, um die BLUETOOTH-Verbindung mit dem System herzustellen.

Anzeigen bei der BLUETOOTH-Funktion

Status	Anzeige
BLUETOOTH-Funktion	„BLUETOOTH" leuchtet auf
Pairing mit einem Gerät	„Ø (BLUETOOTH) blinkt schnell
Suchen nach einem Gerät	„Ø (BLUETOOTH) blinkt
Verbunden mit einem Gerät	„Ø (BLUETOOTH) leuchtet auf

► Wiedergeben von Musik

Wiedergeben von Musik von einem Smartphone o. Ä. über eine BLUETOOTH-Verbindung

Über eine BLUETOOTH-Verbindung können Sie Musik wiedergeben und die Grundfunktionen eines BLUETOOTH-Geräts fernsteuern. Das BLUETOOTH-Gerät muss folgende BLUETOOTH-Profile unterstützen.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): Audioinhalte in hoher Qualität können per Funk übertragen und wiedergegeben werden.
- AVRCP (Audio Video Remote Control Profile): Grundfunktionen (Wiedergabe, Stopp usw.) eines BLUETOOTH-Geräts können ferngesteuert ausgeführt werden.

Die Funktionen variieren je nach BLUETOOTH-Gerät. Schlagen Sie auch in der mit dem BLUETOOTH-Gerät gelieferten Bedienungsanleitung nach.

1 **Stellen Sie die BLUETOOTH-Verbindung zwischen dem System und dem Gerät her.**
Einzelheiten zum Vorgehen beim Herstellen einer Funkverbindung mit BLUETOOTH-Geräten finden Sie unter „Herstellen einer Funkverbindung mit BLUETOOTH-Geräten". Die BLUETOOTH-Verbindung wird hergestellt und „Ø" (BLUETOOTH) im Display leuchtet stetig.

2 **Starten Sie die Wiedergabe am BLUETOOTH-Gerät und stellen Sie die Lautstärke ein.**
Stellen Sie die Lautstärke am angeschlossenen Gerät auf einen moderaten Pegel ein und drücken Sie dann **VOLUME –/+** 8 am System.

Hinweise

- Bei manchen Smartphones steht „One-touch connection" zur Verfügung, ohne dass die App „NFC-Schnellverbindung" heruntergeladen werden muss. In diesem Fall können das Vorgehen und die Spezifikationen von dieser Beschreibung abweichen. Näheres dazu schlagen Sie bitte in der mit dem Smartphone gelieferten Bedienungsanleitung nach.

Mit dem zweidimensionalen Code:
Verwenden Sie eine App zum Lesen eines zweidimensionalen Codes.

Nach dem Gebrauch

Deaktivieren Sie mit **FUNCTION** 2 oder **OFF** 1 die USB-Funktion.

Funktion der Tasten am System während der Musikwiedergabe

Tasten	Funktionen
▶II (Wiedergabe/ Pause) 4	Drücken Sie die Taste einmal, um die Wiedergabe zu unterbrechen bzw. fortzusetzen.
▶▶I/I◀◀ (Vorlauf/ Rücklauf) 11	• Drücken Sie die Taste einmal, um zum nächsten/ vorherigen Titel zu wechseln. • Zum schnellen Vor-/ Rücklauf müssen Sie die Taste gedrückt halten.
VOLUME –/+ 8	Mit dieser Taste stellen Sie die Lautstärke ein.

Wiedergeben von Musik von einem tragbaren Audiogerät o. Ä. über eine Kabelverbindung

Sie können den Ton eines externen Geräts, wie z. B. eines tragbaren, digitalen Musikplayers, über den Lautsprecher dieses Systems wiedergeben lassen. Achten Sie darauf, das Gerät vor dem Anschließen auszuschalten.

1 **Schließen Sie das Gerät über ein Verbindungskabel (nicht mitgeliefert) an die Buchse AUDIO IN** 18 **an der Rückseite des Systems an.**

2 **Drücken Sie FUNCTION** 2**, um „AUDIO IN" auszuwählen.**
Drücken Sie **FUNCTION** 2 so oft, bis „AUDIO IN" im Display leuchtet.

3 **Starten Sie die Wiedergabe am angeschlossenen Gerät und stellen Sie die Lautstärke ein.**
Stellen Sie die Lautstärke am angeschlossenen Gerät auf einen moderaten Pegel ein und drücken Sie dann **VOLUME –/+** 8 am System.

Nach dem Gebrauch

Deaktivieren Sie mit **FUNCTION** 2 oder **OFF** 1 die AUDIO IN-Funktion. Die Wiedergabe am angeschlossenen Gerät stoppen Sie mit Bedienelementen am angeschlossenen Gerät.

Hinweise zum Verbinden des Geräts über Kabel

- Welches Verbindungskabel erforderlich ist, hängt vom Gerät ab. Stellen Sie sicher, dass Sie den richtigen Kabeltyp verwenden.
- Wenn ein Gerät an das System angeschlossen ist und Sie fernsehen oder Radio hören, kann der Empfang beeinträchtigt sein.
- Wenn ein Gerät angeschlossen ist und Sie Radio hören wollen, schalten Sie das angeschlossene Gerät aus, um Störungen zu vermeiden. Wenn das Gerät ausgeschaltet ist und dennoch Störungen auftreten, trennen Sie das Gerät vom System und stellen Sie es weiter entfernt auf.

Tipp

- Sie können die Freisprecheinrichtung nutzen, solange ein Verbindungskabel an dieses System angeschlossen ist.

Wiedergeben von Musik über eine Kabelverbindung

Wiedergeben von Musik von einem iPhone/iPod über eine USB-Verbindung

Sie können Musik von einem iPhone/iPod, der bzw. das über USB mit dem System verbunden ist, wiedergeben lassen.

Aktualisieren Sie die Software Ihres Geräts vor dem Gebrauch auf die neueste Version.

1 **Schließen Sie den iPhone bzw. das iPod über ein USB-Kabel* (nicht mitgeliefert) an den Anschluss Ψ (USB)** 17 **an der Rückseite des Systems an.**

2 **Drücken Sie FUNCTION** 2**, um „USB" auszuwählen.**
Drücken Sie **FUNCTION** 2 so oft, bis „USB" im Display leuchtet.

3 **Starten Sie die Wiedergabe am angeschlossenen iPhone/iPod und stellen Sie die Lautstärke ein.**
Stellen Sie die Lautstärke am angeschlossenen iPhone/iPod auf einen moderaten Pegel ein und drücken Sie dann **VOLUME –/+** 8 am System.

* USB-Kabel: Verwenden Sie das mit dem iPhone/iPod gelieferte Lightning auf USB Kabel bzw. das Dock Connector auf USB Kabel.

Hinweise

- Wenn ein anderes USB-Gerät als ein iPhone/iPod an das System angeschlossen wird, beginnt nur das Laden automatisch.
- Schließen Sie nicht mehrere Geräte an den Anschluss Ψ (USB) 17 an System an.

Tipp

- Wenn Sie unter der ausgewählten Nummer doch keinen Sender speichern wollen, drücken Sie in Schritt 3 **OFF** 1 anstelle von **DISPLAY/ENTER** 15.

Hinweise zum Radioempfang

- Stellen Sie die AM-Ringantenne während des Gebrauchs nicht in die Nähe dieses Systems, der Stromquelle oder eines anderen AV-Geräts. Andernfalls kann es zu Störungen kommen.
- Halten Sie digitale Musikplayer oder Mobiltelefone von der AM-Ringantenne oder der FM-Wurfantenne 19 fern. Andernfalls kann es beim Radioempfang zu Interferenzen kommen.
- Wenn ein BLUETOOTH- oder USB-Gerät mit dem System verbunden ist und Sie Radio hören, kann es beim Radioempfang zu Interferenzen kommen. Beenden Sie in diesem Fall die BLUETOOTH-Verbindung bzw. trennen Sie das USB-Gerät vom System.

Tipp

- Sie können an diesem System während des Radioempfangs die Freisprecheinrichtung nutzen.

► Weitere Funktionen

Verwenden der Freisprecheinrichtung während der Musikwiedergabe

Sie können bei einer BLUETOOTH-Verbindung mit einem BLUETOOTH-Mobiltelefon, das über eine Musikfunktion verfügt und das BLUETOOTH-Profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) und HFP (Hands-free Profile) oder HSP (Headset Profile) unterstützt, die Freisprecheinrichtung nutzen.

Wenn das BLUETOOTH-Mobiltelefon HFP und HSP unterstützt, stellen Sie HFP ein.

Die Funktionen variieren je nach BLUETOOTH-Mobiltelefon. Schlagen Sie auch in der mit dem Mobiltelefon gelieferten Bedienungsanleitung nach.

1 **Stellen Sie die BLUETOOTH-Verbindung zwischen dem System und dem Mobiltelefon her.**
Einzelheiten zum Vorgehen beim Herstellen einer BLUETOOTH-Verbindung finden Sie unter „Herstellen einer Funkverbindung mit BLUETOOTH-Geräten". Die BLUETOOTH-Verbindung wird hergestellt und „Ø" (BLUETOOTH) im Display leuchtet stetig.

2 **Starten Sie die Wiedergabe am BLUETOOTH-Mobiltelefon und stellen Sie die Lautstärke ein.**
Stellen Sie die Lautstärke am BLUETOOTH-Mobiltelefon auf einen moderaten Pegel ein und drücken Sie dann **VOLUME –/+** 8 am System.
Wenn ein Ton variieren je nach BLUETOOTH-Gerät. Je nach Kombination der BLUETOOTH-Geräte lässt sich diese Art von BLUETOOTH-Verbindung unter Umständen nicht herstellen. Schlagen Sie auch in der mit den BLUETOOTH-Geräten gelieferten Bedienungsanleitung nach.

1 **Stellen Sie die BLUETOOTH-Verbindung zwischen dem System und einem BLUETOOTH-Musikplayer über A2DP und zwischen dem System und einem BLUETOOTH-Mobiltelefon über HFP oder HSP her.**
Einzelheiten zum Vorgehen beim Herstellen einer BLUETOOTH-Verbindung finden Sie unter „Herstellen einer Funkverbindung mit BLUETOOTH-Geräten". Die BLUETOOTH-Verbindung wird hergestellt und „Ø" (BLUETOOTH) im Display leuchtet stetig.

Tipps

- Wenn Sie nur die Anruffunktion eines BLUETOOTH-Mobiltelefons nutzen wollen, das auch über eine Musikfunktion verfügt, stellen Sie die BLUETOOTH-Verbindung zwischen dem System und dem Mobiltelefon über HFP oder HSP und nicht über A2DP her.
- Je nach dem BLUETOOTH-Mobiltelefon ist bei Herstellung der BLUETOOTH-Verbindung über HFP oder HSP die andere BLUETOOTH-Verbindung über A2DP möglicherweise auch vom selben BLUETOOTH-Mobiltelefon belegt. In diesem Fall kann keine Verbindung zwischen dem System und einem BLUETOOTH-Musikplayer hergestellt werden.

Hinweis

- Wenn Sie nach dem Ausschalten des Systems dieselbe Verbindung mit demselben Gerät herstellen wollen, gehen Sie nochmals wie erläutert vor.

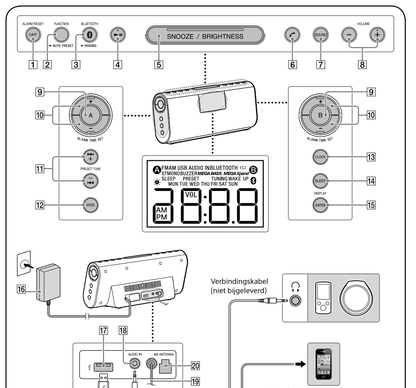
Einstellen des Weckfunktion

- Sie haben beim Weckmodus folgende Möglichkeiten.
  – **„FM", „AM":** Einstellen des Weckens mit dem Radio.
  – **„USB":** Einstellen des Weckens mit einem iPhone/ iPod über eine USB-Verbindung.
  – **„BLUETOOTH":** Einstellen des Weckens mit einem BLUETOOTH-Gerät, wie z. B. Smartphone, iPod usw., über eine BLUETOOTH-Verbindung.
  – **„BUZZER":** Einstellen des Weckstons.
- Vor dem Einstellen der Weckfunktion müssen Sie die aktuelle Uhrzeit einstellen, so dass das Wecksignal zur richtigen Zeit zu hören ist. (Siehe „Erstes Einstellen der Uhr".)

Sie können die Weckfunktion A und B einstellen. Zum Einstellen der Weckfunktion A verwenden Sie **A** 9 und **ALARM TIME SET +/–** 10. Zum Einstellen der Weckfunktion B verwenden Sie **B** 9 und **ALARM TIME SET +/–** 10.

Im Folgenden wird das Einstellen von Weckfunktion A erläutert.

1 **Halten Sie A** 9 **gedrück



De tijdsnotatie schakelt tussen het 24-uursysteem ("0:00" = middernacht) en het 12-uursysteem ("AM 12:00" = middernacht).

Het jaar en de datum weergeven

Druk terwijl de klok weergegeven wordt één keer op **CLOCK** 13 om de datum en de maand weer te geven, en druk nogmaals om het jaar weer te geven. Om terug te keren naar de weergave van de huidige tijd, druk u nogmaals op **CLOCK** 13 of wacht u enkele seconden.

De AM-kaderantenne aansluiten

De vorm en lengte van de antenne zijn ontworpen voor het ontvangen van AM-signalen. Haal de antenne niet uit elkaar en rol deze niet op.

1 **Breng de plastic standaard omhoog en plaats de antenne in de sleuf in de standaard.**

2 **Plaats de AM-antennestekker in de AM ANTENNA-aansluiting** 20 **aan de achterkant van het apparaat.**

De AM-kaderantenne verwijderen

Houd de klem van de antenneaansluiting ingedrukt en verwijder de AM-kaderantenne.

Draadloos verbinding maken met een BLUETOOTH-apparaat

U kunt de BLUETOOTH-functie gebruiken om draadloos muziek te beluisteren en handenvrij te bellen met het systeem.
Kies uit de volgende drie verbindingsmethodes de methode die het meest geschikt is voor het BLUETOOTH-apparaat. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het apparaat voor meer informatie over de bediening ervan.

Koppelen met een BLUETOOTH-apparaat: zie Patroon A

BLUETOOTH-apparaten moeten vooraf met elkaar gekoppeld worden.

Verbinding maken met een gekoppeld apparaat: zie Patroon B

Raadpleeg dit patroon voor het beluisteren van muziek via een BLUETOOTH-apparaat dat al gekoppeld is.

One-touch connection met een smartphone (NFC): zie Patroon C

Als u een smartphone gebruikt die NFC ondersteunt, kunt u een BLUETOOTH-verbinding instellen door het systeem en uw smartphone aan te raken.
Raadpleeg "Over NFC" onder Patroon C voor meer informatie over NFC.

Controleer de volgende punten voordat u het systeem gaat gebruiken.
- Het systeem en het apparaat bevinden zich niet meer dan 1 m uit elkaar.
- Het systeem is aangesloten op het stroomnet.
- Houd de gebruiksaanwijzing van het bronapparaat bij de hand.

Patroon A

Koppelen en verbinding maken met een BLUETOOTH-apparaat

1 Schakel de BLUETOOTH-functie van het BLUETOOTH-apparaat in.
Raadpleeg de gebruikershandleiding van het apparaat voor meer informatie.

2 Houd 🔵 BLUETOOTH – PAIRING 3 **op het systeem ingedrukt tot u pieptonen hoort en "🔵 (BLUETOOTH)" snel begint te knipperen in het display.**

Tip
- Er wordt in de fabriek geen koppelingsinformatie opgeslagen in het systeem. Dit betekent dat als u alleen op 🔵 **BLUETOOTH – PAIRING** 3 drukt, "🔵 (BLUETOOTH)" snel zal beginnen te knipperen in het display.

3 Voer de koppelingsprocedure uit op het BLUETOOTH-apparaat om het systeem te detecteren.
Als "SONY: ICF-CS20BT" niet weergegeven wordt in het display van het apparaat, herhaalt u de procedure vanaf stap 1.

Opmerking
- Op sommige apparaten kan de lijst met gedetecteerde apparaten niet worden weergegeven.

4 Selecteer "SONY: ICF-CS20BT" op het scherm van het BLUETOOTH-apparaat.

5 Als u een toegangscode* moet invoeren in het display van het BLUETOOTH-apparaat, voert u "0000" in.
De BLUETOOTH-verbinding wordt ingesteld en "🔵 (BLUETOOTH)" in het display blijft branden.
* Deze code kan ook "Toegangssleutel", "PIN-code", "PIN-nummer" of "Wachtwoord" worden genoemd.

Tip
- Om te koppelen met andere BLUETOOTH-apparaten, herhaalt u voor ieder apparaat stap 1 tot en met 5.

Opmerkingen
- Na ongeveer 5 minuten wordt de koppelingsstand van het systeem geannuleerd en begint "🔵 (BLUETOOTH)" traag te knipperen in het display. Als de koppelingsstand tijdens het uitvoeren van deze procedure wordt geannuleerd, begint u opnieuw vanaf stap 2.
- De toegangscode van het systeem is standaard ingesteld als "0000". Er kan geen verbinding tot stand worden gebracht met een BLUETOOTH-apparaat waarvan de toegangscode niet "0000" is.
- De koppelingsinformatie eenmaal gekoppeld zijn, hoeft u dit niet meer opnieuw te doen. In de volgende gevallen moet de koppelingsprocedure echter wel opnieuw uitgevoerd worden.
  — De koppelingsinformatie is gewist als gevolg van een reparatie enz.
  — Het systeem is gekoppeld met 5 of meer apparaten. Het systeem kan gekoppeld worden met maximaal 4 BLUETOOTH-apparaten. Als u na het koppelen van 4 apparaten nog een apparaat koppelt, wordt het apparaat dat het eerst gekoppeld werd met het systeem vervangen door het nieuwe apparaat.
- Er kunnen meerdere apparaten met het systeem gekoppeld worden, maar er zal altijd slechts het geluid van een van deze apparaten worden verstuurd.

Patroon B

Verbinding maken met een gekoppeld BLUETOOTH-apparaat

1 Schakel de BLUETOOTH-functie van het BLUETOOTH-apparaat in.

Tips
- Als u op 🔵 **BLUETOOTH** 3 drukt, probeert het systeem via BLUETOOTH verbinding te maken met het BLUETOOTH-apparaat dat als laatste met het systeem verbonden was. De BLUETOOTH-verbinding wordt ingesteld en "🔵 (BLUETOOTH)" in het display blijft branden.
- Wanneer "🔵 (BLUETOOTH)" oplicht in het display, is het systeem verbonden met een BLUETOOTH-apparaat. Als u verbinding wilt maken met een ander BLUETOOTH-apparaat, verbreekt u eerst de huidige BLUETOOTH-verbinding via het verbonden BLUETOOTH-apparaat.

2 Selecteer "SONY: ICF-CS20BT" op het scherm van het BLUETOOTH-apparaat.
Selecteer indien nodig uit de volgende profielen het BLUETOOTH-profiel dat door het systeem wordt ondersteund: A2DP, HSP of HFP. Raadpleeg "Muziek beluisteren via een smartphone enz. die verbonden is via BLUETOOTH" of "Handenvrij bellen tijdens het beluisteren van muziek" voor meer informatie over elk profiel.

Opmerking
- Deze stap moet voor bepaalde apparaten mogelijk niet uitgevoerd worden.

De BLUETOOTH-verbinding wordt ingesteld en "🔵 (BLUETOOTH)" in het display blijft branden.

Patroon C

Verbinding maken met een smartphone via aanraking (NFC)

Door het systeem aan te raken met een smartphone die NFC ondersteunt, wordt de smartphone gekoppeld met het systeem en wordt er verbinding mee gemaakt. (Na het doorvoeren van de BLUETOOTH-verbinding schakelt het systeem automatisch over naar de BLUETOOTH-functie.)

Compatibele smartphones
- Smartphones die uitgerust zijn met de NFC-functie (Besturingssysteem: Android 2.3 of recenter, behalve Android 3.x)
  Klanten in Europa
  Raadpleeg de volgende website voor meer informatie:
  http://support.sony-europe.com

Over NFC
NFC (Near Field Communication) is een technologie voor draadloze communicatie binnen een kort bereik tussen verschillende apparaten (bv. mobiele telefoons en IC-tags). Met de NFC-functie kunt u gegevenscommunicatie uitermate eenvoudig instellen door het gereedheidssymbool of de opgegeven locatie aan te raken op apparaten die NFC ondersteunen.

1 Schakel de NFC-functie van de smartphone in.
Raadpleeg de gebruikershandleiding van de smartphone voor meer informatie.
- Als het besturingssysteem van uw smartphone Android 2.3.3 of recenter maar lager dan Android 4.1 is, gaat u verder met stap 2.
- Als het besturingssysteem van uw smartphone Android 4.1 of recenter is, gaat u verder met stap 4.

2 Download en installeer de app "NFC eenvoudig verbinden" op de smartphone.
"NFC eenvoudig verbinden" is een originele app van Sony voor Android-telefoons die verkrijgbaar is via de Google Play Store.
Zoek naar "NFC eenvoudig verbinden" of scan de volgende tweedimensionale code in om deze gratis app te downloaden en te installeren. Om de app te kunnen downloaden, worden er verbindingskosten aangerekend.
De App is mogelijk niet beschikbaar in sommige landen/regio's.

Via de tweedimensionale code:
Gebruik hiervoor een app voor het lezen van tweedimensionale codes.

3 Start de app "NFC eenvoudig verbinden" op de smartphone.
Ga na of het scherm van de app weergegeven wordt.

4 Raak het systeem aan met de smartphone.
Blijf het deel van het systeem dat gemarkeerd is met N aanraken met de smartphone tot deze reageert.

Opmerking
- Als het scherm van uw smartphone vergrendeld is, zal de smartphone niet werken. Ontgrendel in dat geval het scherm en raak vervolgens de smartphone opnieuw aan op de N-markering.

De smartphone reageert (systeem herkend)

Ga na of het scherm van de app weergegeven wordt.

5 Raak de smartphone aan met de smartphone.
Als "SONY: ICF-CS20BT" niet weergegeven wordt in het display van het apparaat, herhaalt u de procedure vanaf stap 1.

Opmerking
- Op sommige apparaten kan de lijst met gedetecteerde apparaten niet worden weergegeven.

6 Selecteer "SONY: ICF-CS20BT" op het scherm van het BLUETOOTH-apparaat.

7 Als u een toegangscode* moet invoeren in het display van het BLUETOOTH-apparaat, voert u "0000" in.
De BLUETOOTH-verbinding wordt ingesteld en "🔵 (BLUETOOTH)" in het display blijft branden.
* Deze code kan ook "Toegangssleutel", "PIN-code", "PIN-nummer" of "Wachtwoord" worden genoemd.

Tip
- Om te koppelen met andere BLUETOOTH-apparaten, herhaalt u voor ieder apparaat stap 1 tot en met 7.

Opmerkingen
- Na ongeveer 5 minuten wordt de koppelingsstand van het systeem geannuleerd en begint "🔵 (BLUETOOTH)" traag te knipperen in het display. Als de koppelingsstand tijdens het uitvoeren van deze procedure wordt geannuleerd, begint u opnieuw vanaf stap 2.
- De toegangscode van het systeem is standaard ingesteld als "0000". Er kan geen verbinding tot stand worden gebracht met een BLUETOOTH-apparaat waarvan de toegangscode niet "0000" is.
- De koppelingsinformatie eenmaal gekoppeld zijn, hoeft u dit niet meer opnieuw te doen. In de volgende gevallen moet de koppelingsprocedure echter wel opnieuw uitgevoerd worden.
  — De koppelingsinformatie is gewist als gevolg van een reparatie enz.
  — Het systeem is gekoppeld met 5 of meer apparaten. Het systeem kan gekoppeld worden met maximaal 4 BLUETOOTH-apparaten. Als u na het koppelen van 4 apparaten nog een apparaat koppelt, wordt het apparaat dat het eerst gekoppeld werd met het systeem vervangen door het nieuwe apparaat.
- Er kunnen meerdere apparaten met het systeem gekoppeld worden, maar er zal altijd slechts het geluid van een van deze apparaten worden verstuurd.

Nederlands | Systeem voor personal audio

Deze gebruiksaanwijzing vóór gebruik van het systeem zorgvuldig doorlezen en goed bewaren.

Auteursrechten en licenties

Het woordmerk BLUETOOTH® en de logo's van BLUETOOTH zijn eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en Sony Corporation gebruikt deze items onder licentie. De markering N is een handelsmerk of een gedeponeerd handelsmerk van NFC Forum, Inc. in de Verenigde Staten en andere landen.
Android en Google Play zijn handelsmerken van Google Inc.
iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch en Mac zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de VS en andere landen.
Lightning is een handelsmerk van Apple Inc.
"Made for iPod" en "Made for iPhone" betekenen dat een elektronisch accessoire speciaal is ontworpen om aan te sluiten op een iPod of iPhone en dat de ontwikkelaar van het accessoire verklaart dat het voldoet aan de prestatienormen van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of voor het voldoen ervan aan de veiligheids- en overheidsvoorschriften. Merk op dat het gebruik van dit accessoire met een iPod of iPhone de draadloze prestaties kan beïnvloeden.
No Power No Problem is een handelsmerk van Sony Corporation.
Auto Time Set is een handelsmerk van Sony Corporation.
Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectieve eigenaren.

Opmerkingen
- Dit systeem is niet ontworpen om met een iPad via USB-aansluiting te worden gebruikt, en er kunnen storingen optreden als u dat toch doet.
- In de Gebruiksaanwijzing wordt "iPod" gebruikt als algemene verwijzing naar functies van een iPhone, iPad of iPod, tenzij anders aangegeven in de tekst of afbeeldingen.

Voorzorgsmaatregelen

Informatie voor het gebruik van een mobiele telefoon
- Voor meer informatie over binnenkomende gesprekken op uw mobiele telefoon terwijl u geluid afspeelt via de BLUETOOTH-verbinding, moet u de gebruiksaanwijzing van uw mobiele telefoon raadplegen.

Opmerkingen over de netstekker
- Steek de netstekker in een stopcontact in de buurt. Trek bij een probleem de netstekker onmiddellijk uit het stopcontact.
- Draai niet aan het netsnoer en plaats er geen zware voorwerpen op.
- Trek voor het loskoppelen van het apparaat aan de stekker, niet aan het snoer.

Installatie
- Zet de luidspreker niet op een hellend vlak.
- Plaats het systeem niet in de buurt van warmtebronnen of op een plaats die is blootgesteld aan direct zonlicht, overmatig stof, vocht, regen of mechanische schokken.

Gebruik
- Steek geen kleine voorwerpen enz. in de aansluitingen. Dit kan kortsluiting of storingen veroorzaken.

Reiniging
- Gebruik geen alcohol, wasbenzine of thinner om de behuizing te reinigen.

Overige
- Bij vragen of problemen met betrekking tot dit systeem die niet in deze handleiding aan bod komen, kunt u contact opnemen met de Sony-verdeler bij u in de buurt.

▶ Aan de slag

Aansluiten op het stroomnet

1 Steek de netstekker 16 **stevig in een stopcontact.**

Over de batterij als reservestroombron

Dit systeem bevat een CR2032-batterij als back-upvoedingsbron om ervoor te zorgen dat de klok en het alarm blijven werken in geval van een stroomstoring. (No Power No Problem-systeem)

Opmerking voor klanten in Europa

De klok wordt in de fabriek ingesteld en het geheugen wordt gewoonlijk door de vooraf geïnstalleerde Sony CR2032-batterij. Als "0:00" in het display wordt weergegeven wanneer het systeem voor het eerst op een stopcontact wordt aangesloten, is de batterij wellicht bijna leeg. Neem in dat geval contact op met uw Sony-handelaar. De vooraf geïnstalleerde CR2032-batterij wordt gezien als onderdeel van het product en valt onder de garantieverklaring. U moet de "Opmerking voor klanten in Europa" (in deze gebruiksaanwijzing) laten zien aan een Sony-handelaar om de garantie voor dit product te valideren.

OPGELET

Wanneer de batterij bijna leeg is, licht "CR2" op in het display.
Als er een stroomstoring optreedt terwijl de batterij bijna leeg is, worden de huidige tijd en het huidige alarm gewist.
Vervang de batterij door een Sony CR2032-lithiumbatterij. Als u een andere batterij gebruikt, kan dit brand of een ontploffing tot gevolg hebben.
Meer informatie over het vervangen van de batterij vindt u onder "De batterij vervangen".

De klok instellen

De klok voor het eerst instellen

Dit systeem is in de fabriek ingesteld op de huidige datum en tijd en wordt gevoed door een reservebatterij. U hoeft het apparaat de eerste keer alleen maar aan te sluiten op het stopcontact en uw tijdzone te selecteren.

1 Sluit het systeem aan op het stroomnet.
De huidige CET-tijd (Centraal-Europese tijd) wordt weergegeven in het display.

2 Houd OFF 1 **en CLOCK** 13 **ingedrukt tot regionummer "1" begint te knipperen in het display.**

3 Druk op ALARM TIME SET +/– 10 **om het jaar te selecteren en druk vervolgens op CLOCK** 13 **om te bevestigen.**
Houd **ALARM TIME SET +/–** 10 **ingedrukt om het jaar snel te wijzigen.**
Als u de instelling bevestigd hebt door op **CLOCK** 13 te drukken, gaat de maand knipperen.

4 Herhaal stap 3 om de maand, de dag, het uur en de minuten in te stellen.
De seconden gaan lopen vanaf nul.

Opmerkingen
- Als u tijdens het instellen van de klok gedurende 1 minuut op geen enkele knop drukt, wordt de instelling van de klok geannuleerd.
- Er is een hondenjaarlijne kalender (2013 - 2712) geïnstalleerd in dit systeem. Wanneer de datum ingesteld is, wordt de dag van de week automatisch weergegeven.
  MON = maandag, TUE = dinsdag, WED = woensdag, THU = donderdag, FRI = vrijdag, SAT = zaterdag, SUN = zondag

De tijdsnotatie wijzigen

U kunt kiezen tussen het 24-uursysteem (standaard) of het 12-uursysteem als tijdsnotatie.
Houd **OFF** 1 **en SNOOZE/BRIGHTNESS** 5 gedurende ongeveer 2 seconden ingedrukt.

De AM-kaderantenne aansluiten

De vorm en lengte van de antenne zijn ontworpen voor het ontvangen van AM-signalen. Haal de antenne niet uit elkaar en rol deze niet op.

1 Breng de plastic standaard omhoog en plaats de antenne in de sleuf in de standaard.

2 Plaats de AM-antennestekker in de AM ANTENNA-aansluiting 20 **aan de achterkant van het apparaat.**

De AM-kaderantenne verwijderen

Houd de klem van de antenneaansluiting ingedrukt en verwijder de AM-kaderantenne.

Draadloos verbinding maken met een BLUETOOTH-apparaat

U kunt de BLUETOOTH-functie gebruiken om draadloos muziek te beluisteren en handenvrij te bellen met het systeem.
Kies uit de volgende drie verbindingsmethodes de methode die het meest geschikt is voor het BLUETOOTH-apparaat. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het apparaat voor meer informatie over de bediening ervan.

Koppelen met een BLUETOOTH-apparaat: zie Patroon A

BLUETOOTH-apparaten moeten vooraf met elkaar gekoppeld worden.

Verbinding maken met een gekoppeld apparaat: zie Patroon B

Raadpleeg dit patroon voor het beluisteren van muziek via een BLUETOOTH-apparaat dat al gekoppeld is.

One-touch connection met een smartphone (NFC): zie Patroon C

Als u een smartphone gebruikt die NFC ondersteunt, kunt u een BLUETOOTH-verbinding instellen door het systeem en uw smartphone aan te raken.
Raadpleeg "Over NFC" onder Patroon C voor meer informatie over NFC.

Controleer de volgende punten voordat u het systeem gaat gebruiken.
- Het systeem en het apparaat bevinden zich niet meer dan 1 m uit elkaar.
- Het systeem is aangesloten op het stroomnet.
- Houd de gebruiksaanwijzing van het bronapparaat bij de hand.

Patroon A

Koppelen en verbinding maken met een BLUETOOTH-apparaat

1 Schakel de BLUETOOTH-functie van het BLUETOOTH-apparaat in.
Raadpleeg de gebruikershandleiding van het apparaat voor meer informatie.

2 Houd 🔵 BLUETOOTH – PAIRING 3 **op het systeem ingedrukt tot u pieptonen hoort en "🔵 (BLUETOOTH)" snel begint te knipperen in het display.**

Tip
- Er wordt in de fabriek geen koppelingsinformatie opgeslagen in het systeem. Dit betekent dat als u alleen op 🔵 **BLUETOOTH – PAIRING** 3 drukt, "🔵 (BLUETOOTH)" snel zal beginnen te knipperen in het display.

3 Voer de koppelingsprocedure uit op het BLUETOOTH-apparaat om het systeem te detecteren.
Als "SONY: ICF-CS20BT" niet weergegeven wordt in het display van het apparaat, herhaalt u de procedure vanaf stap 1.

Opmerking
- Op sommige apparaten kan de lijst met gedetecteerde apparaten niet worden weergegeven.

4 Selecteer "SONY: ICF-CS20BT" op het scherm van het BLUETOOTH-apparaat.

5 Als u een toegangscode* moet invoeren in het display van het BLUETOOTH-apparaat, voert u "0000" in.
De BLUETOOTH-verbinding wordt ingesteld en "🔵 (BLUETOOTH)" in het display blijft branden.
* Deze code kan ook "Toegangssleutel", "PIN-code", "PIN-nummer" of "Wachtwoord" worden genoemd.

Tip
- Om te koppelen met andere BLUETOOTH-apparaten, herhaalt u voor ieder apparaat stap 1 tot en met 5.

Opmerkingen
- Na ongeveer 5 minuten wordt de koppelingsstand van het systeem geannuleerd en begint "🔵 (BLUETOOTH)" traag te knipperen in het display. Als de koppelingsstand tijdens het uitvoeren van deze procedure wordt geannuleerd, begint u opnieuw vanaf stap 2.
- De toegangscode van het systeem is standaard ingesteld als "0000". Er kan geen verbinding tot stand worden gebracht met een BLUETOOTH-apparaat waarvan de toegangscode niet "0000" is.
- De koppelingsinformatie eenmaal gekoppeld zijn, hoeft u dit niet meer opnieuw te doen. In de volgende gevallen moet de koppelingsprocedure echter wel opnieuw uitgevoerd worden.
  — De koppelingsinformatie is gewist als gevolg van een reparatie enz.
  — Het systeem is gekoppeld met 5 of meer apparaten. Het systeem kan gekoppeld worden met maximaal 4 BLUETOOTH-apparaten. Als u na het koppelen van 4 apparaten nog een apparaat koppelt, wordt het apparaat dat het eerst gekoppeld werd met het systeem vervangen door het nieuwe apparaat.
- Er kunnen meerdere apparaten met het systeem gekoppeld worden, maar er zal altijd slechts het geluid van een van deze apparaten worden verstuurd.

Patroon B

Verbinding maken met een gekoppeld BLUETOOTH-apparaat

1 Schakel de BLUETOOTH-functie van het BLUETOOTH-apparaat in.

Tips
- Als u op 🔵 **BLUETOOTH** 3 drukt, probeert het systeem via BLUETOOTH verbinding te maken met het BLUETOOTH-apparaat dat als laatste met het systeem verbonden was. De BLUETOOTH-verbinding wordt ingesteld en "🔵 (BLUETOOTH)" in het display blijft branden.
- Wanneer "🔵 (BLUETOOTH)" oplicht in het display, is het systeem verbonden met een BLUETOOTH-apparaat. Als u verbinding wilt maken met een ander BLUETOOTH-apparaat, verbreekt u eerst de huidige BLUETOOTH-verbinding via het verbonden BLUETOOTH-apparaat.

2 Selecteer "SONY: ICF-CS20BT" op het scherm van het BLUETOOTH-apparaat.
Selecteer indien nodig uit de volgende profielen het BLUETOOTH-profiel dat door het systeem wordt ondersteund: A2DP, HSP of HFP. Raadpleeg "Muziek beluisteren via een smartphone enz. die verbonden is via BLUETOOTH" of "Handenvrij bellen tijdens het beluisteren van muziek" voor meer informatie over elk profiel.

Opmerking
- Deze stap moet voor bepaalde apparaten mogelijk niet uitgevoerd worden.

De BLUETOOTH-verbinding wordt ingesteld en "🔵 (BLUETOOTH)" in het display blijft branden.

Patroon C

Verbinding maken met een smartphone via aanraking (NFC)

Door het systeem aan te raken met een smartphone die NFC ondersteunt, wordt de smartphone gekoppeld met het systeem en wordt er verbinding mee gemaakt. (Na het doorvoeren van de BLUETOOTH-verbinding schakelt het systeem automatisch over naar de BLUETOOTH-functie.)

Compatibele smartphones
- Smartphones die uitgerust zijn met de NFC-functie (Besturingssysteem: Android 2.3.3 of recenter, behalve Android 3.x)
  Klanten in Europa
  Raadpleeg de volgende website voor meer informatie:
  http://support.sony-europe.com

Over NFC
NFC (Near Field Communication) is een technologie voor draadloze communicatie binnen een kort bereik tussen verschillende apparaten (bv. mobiele telefoons en IC-tags). Met de NFC-functie kunt u gegevenscommunicatie uitermate eenvoudig instellen door het gereedheidssymbool of de opgegeven locatie aan te raken op apparaten die NFC ondersteunen.

1 Schakel de NFC-functie van de smartphone in.
Raadpleeg de gebruikershandleiding van de smartphone voor meer informatie.
- Als het besturingssysteem van uw smartphone Android 2.3.3 of recenter maar lager dan Android 4.1 is, gaat u verder met stap 2.
- Als het besturingssysteem van uw smartphone Android 4.1 of recenter is, gaat u verder met stap 4.

2 Download en installeer de app "NFC eenvoudig verbinden" op de smartphone.
"NFC eenvoudig verbinden" is een originele app van Sony voor Android-telefoons die verkrijgbaar is via de Google Play Store.
Zoek naar "NFC eenvoudig verbinden" of scan de volgende tweedimensionale code in om deze gratis app te downloaden en te installeren. Om de app te kunnen downloaden, worden er verbindingskosten aangerekend.
De App is mogelijk niet beschikbaar in sommige landen/regio's.

Via de tweedimensionale code:
Gebruik hiervoor een app voor het lezen van tweedimensionale codes.

3 Start de app "NFC eenvoudig verbinden" op de smartphone.
Ga na of het scherm van de app weergegeven wordt.

4 Raak het systeem aan met de smartphone.
Blijf het deel van het systeem dat gemarkeerd is met N aanraken met de smartphone tot deze reageert.

Opmerking
- Als het scherm van uw smartphone vergrendeld is, zal de smartphone niet werken. Ontgrendel in dat geval het scherm en raak vervolgens de smartphone opnieuw aan op de N-markering.

De smartphone reageert (systeem herkend)

Ga na of het scherm van de app weergegeven wordt.

5 Raak de smartphone aan met de smartphone.
Als "SONY: ICF-CS20BT" niet weergegeven wordt in het display van het apparaat, herhaalt u de procedure vanaf stap 1.

Opmerking
- Op sommige apparaten kan de lijst met gedetecteerde apparaten niet worden weergegeven.

6 Selecteer "SONY: ICF-CS20BT" op het scherm van het BLUETOOTH-apparaat.

7 Als u een toegangscode* moet invoeren in het display van het BLUETOOTH-apparaat, voert u "0000" in.
De BLUETOOTH-verbinding wordt ingesteld en "🔵 (BLUETOOTH)" in het display blijft branden.
* Deze code kan ook "Toegangssleutel", "PIN-code", "PIN-nummer" of "Wachtwoord" worden genoemd.

Tip
- Om te koppelen met andere BLUETOOTH-apparaten, herhaalt u voor ieder apparaat stap 1 tot en met 7.

Opmerkingen
- Na ongeveer 5 minuten wordt de koppelingsstand van het systeem geannuleerd en begint "🔵 (BLUETOOTH)" traag te knipperen in het display. Als de koppelingsstand tijdens het uitvoeren van deze procedure wordt geannuleerd, begint u opnieuw vanaf stap 2.
- De toegangscode van het systeem is standaard ingesteld als "0000". Er kan geen verbinding tot stand worden gebracht met een BLUETOOTH-apparaat waarvan de toegangscode niet "0000" is.
- De koppelingsinformatie eenmaal gekoppeld zijn, hoeft u dit niet meer opnieuw te doen. In de volgende gevallen moet de koppelingsprocedure echter wel opnieuw uitgevoerd worden.
  — De koppelingsinformatie is gewist als gevolg van een reparatie enz.
  — Het systeem is gekoppeld met 5 of meer apparaten. Het systeem kan gekoppeld worden met maximaal 4 BLUETOOTH-apparaten. Als u na het koppelen van 4 apparaten nog een apparaat koppelt, wordt het apparaat dat het eerst gekoppeld werd met het systeem vervangen door het nieuwe apparaat.
- Er kunnen meerdere apparaten met het systeem gekoppeld worden, maar er zal altijd slechts het geluid van een van deze apparaten worden verstuurd.

Aanduidingen van de Bluetooth-functie

Status	Display
BLUETOOTH-functie	"BLUETOOTH" licht op
Koppelen met een apparaat	"🔵 (BLUETOOTH)" knippert snel
Zoeken naar apparaat	"🔵 (BLUETOOTH)" knippert
Verbonden met een apparaat	"🔵 (BLUETOOTH)" licht op

▶ Muziek beluisteren

Muziek beluisteren via een smartphone enz. die verbonden is via BLUETOOTH

U kunt via een BLUETOOTH-verbinding muziek beluisteren en basisafstandsbedieningshandelingen uitvoeren op een BLUETOOTH-apparaat. Hiervoor moet het BLUETOOTH-apparaat ondersteuning bieden voor de volgende BLUETOOTH-profielen.
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): voor het draadloos beluisteren van audio-inhoud van hoge kwaliteit.
- AVRCP (Audio Video Remote Control Profile): voor het uitvoeren van basisafstandsbedieningshandelingen (afspelen, stoppen enz.) op een BLUETOOTH-apparaat.

De handelingen kunnen variëren afhankelijk van het BLUETOOTH-apparaat. Raadpleeg ook de gebruiksaanwijzing van het BLUETOOTH-apparaat voor meer informatie.

1 Activeer de BLUETOOTH-verbinding tussen het systeem en het apparaat.
Raadpleeg "Draadloos verbinding maken met een BLUETOOTH-apparaat" voor meer informatie over de BLUETOOTH-verbindingsprocedure. De BLUETOOTH-verbinding wordt ingesteld en "🔵 (BLUETOOTH)" in het display blijft branden.

2 Start het afspelen op de mobiele BLUETOOTH-telefoon en pas vervolgens het volume aan.
Stel het volume van het BLUETOOTH-apparaat in op een gemiddeld niveau en druk op **VOLUME –/+** 8 op het systeem.

Na het gebruik

Voer een van de volgende handelingen uit om de BLUETOOTH-verbinding te verbreken.
- Schakel de BLUETOOTH-functie van het BLUETOOTH-apparaat uit. Raadpleeg de gebruikershandleiding van het apparaat voor meer informatie.
- Schakel het BLUETOOTH-apparaat uit.
- Raak het systeem nogmaals aan met de smartphone om de verbinding te verbreken (alleen voor smartphones die NFC ondersteunen).

Functies van de systeemknoppen tijdens het afspelen van muziek

U kunt een BLUETOOTH-apparaat dat ondersteuning biedt voor AVRCP bedienen. De beschikbare functies kunnen variëren afhankelijk van het BLUETOOTH-apparaat. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het BLUETOOTH-apparaat voor meer informatie.

Knoppen	Functies
⏯ (afspelen/pauzeren) 4	Druk één keer om het afspelen te pauzeren/hervatten.
⏭/⏮ (vooruitspoelen/terugspoelen) 11	Druk één keer om naar de volgende/vorige track te gaan.
VOLUME –/+ 8	Druk hierop om het volume te wijzigen.

Luisteren naar voorgeprogrammeerde radiozenders

U kunt de radio beluisteren door een voorinstellummer te selecteren. Ook al worden er radiozenders voorgeprogrammeerd in de fabriek, toch raden wij u aan om ontvangbare radiozenders in uw regio voor te programmeren via automatisch vooraf afstemmen.

1 Druk op FUNCTION 2 **om "FM" of "AM" te selecteren.**
Druk herhaaldelijk op **FUNCTION** 2 tot "FM" of "AM" oplicht in het display.

2 Druk op MODE 12 **om "PRESET" te selecteren.**

3 Druk op PRESET +/– 11 **om het voorinstellnummer van de gewenste radiozender te selecteren.**

4 Druk op VOLUME –/+ 8 **om het volume te regelen.**

Het voorinstellnummer en de frequentie weergeven tijdens het luisteren naar de radio

Druk één keer op **DISPLAY/ENTER** 15 om het voorinstellnummer weer te geven, en druk nogmaals om de frequentie van de huidige zender weer te geven. Om terug te keren naar de klokweergave, druk u nogmaals op **DISPLAY/ENTER** 15 of wacht u enkele seconden.

Na het gebruik

Druk op **FUNCTION** 2 of **OFF** 1 om de radiofunctie te deactiveren.

De ontvangst verbeteren

- Rol voor het ontvangen van FM-radio de FM-draadantenne 18 volledig uit en richt de ontvangstgevoeligheid te verhogen.
- Sluit voor het ontvangen van AM-radio de bijgeleverde AM-kaderantenne aan op het systeem. Draai de antenne horizontaal voor een optimale ontvangst.
- Als u geruchts hoort tijdens FM-stereo-ontvangst, houdt u **MODE** 12 ingedrukt tot "MONO" oplicht in het display. Het stereo-effect zal niet langer hoorbaar zijn, maar het geruis zal afgenomen zijn.

Luisteren naar de radio door handmatig af te stemmen

1 Druk op FUNCTION 2 **om "FM" of "AM" te selecteren.**
Druk herhaaldelijk op **FUNCTION** 2 tot "FM" of "AM" oplicht in het display.

2 Druk op MODE 12 **om "TUNING" te selecteren.**

3 Houd TUNE +/– 11 **ingedrukt tot de frequentie in het display snel begint te veranderen.**
Het systeem scant automatisch naar radiofrequenties en stopt wanneer een zender goed wordt ontvangen (stand voor automatisch afstemmen).
Als het niet lukt om af te stemmen op een zender met behulp van de stand voor automatisch afstemmen, druk u herhaaldelijk op **TUNE +/–** 11 om de frequentie stapsgewijs te veranderen.
Wanneer er een FM-stereo-uitzending wordt ontvangen, licht "ST" op in het display.

4 Druk op VOLUME –/+ 8 **om het volume te regelen.**

Radiozenders handmatig voorprogrammeren

Als het niet lukt om een radiozender automatisch voor te programmeren, is het mogelijk dit handmatig te doen.

1 Stem af op een zender die u wilt voorprogrammeren.

2 Houd DISPLAY/ENTER 15 **ingedrukt tot "PRESET" begint te knipperen in het display.**

3 Druk op PRESET +/– 11 **om het voorinstellnummer te selecteren en druk vervolgens op DISPLAY/ENTER** 15 **om te bevestigen.**
De zender wordt voorgeprogrammeerd en toegewezen aan het geselecteerde voorinstellnummer.
Voorbeeld: de volgende informatie wordt weergegeven in het display wanneer u FM 89,8 MHz opslaat onder voorinstellnummer 2 voor FM.

Tip
- Om het voorinstellnummer te annuleren, drukt u in stap 3 op **OFF** 1 in plaats van op **DISPLAY/ENTER** 15.

Opmerkingen over radio-ontvangst
- Plaats tijdens het gebruik de AM-kaderantenne niet in de buurt van het systeem, de stroomvoorziening of andere A/V-apparatuur omdat er ruis kan ontstaan.
- Houd digitale muziekspelers en mobiele telefoons uit de buurt van de AM-kaderantenne en de FM-draad